

## PRIORITÉS POUR 2002-2003 ET AU-DELÀ

*La Déclaration sur la frontière intelligente entre le Canada et les États-Unis contribue à assurer la sécurité de nos deux pays et la libre circulation des personnes, des biens et du commerce à notre frontière commune. Le gouvernement s'appuiera sur cette démarche et augmentera sa présence consulaire pour accroître l'équité et la sécurité de notre commerce ainsi que pour créer une image de marque canadienne aux États-Unis.*

Discours du Trône 2002

Faire en sorte que le Canada soit un pays « aux horizons toujours plus larges » constitue un objectif fondamental du gouvernement du Canada, qui a été énoncé dans le Discours du Trône de 2002. Pour aider les Canadiens à atteindre ce but, une action coordonnée et intégrée s'impose, au sein et en dehors de la fonction publique fédérale, au nom des parties intéressées. ECI devra continuer d'élargir son réseau et sa gamme de services, en plus d'intensifier ses efforts pour intégrer ses activités de promotion du commerce aux efforts déployés pour attirer l'investissement étranger au Canada et favoriser l'innovation canadienne.

### *Orientations stratégiques*

Au cours des prochaines années, ECI continuera d'aider des milliers d'entreprises canadiennes de toutes tailles à réaliser leur objectif de compétitivité sur les marchés internationaux. À cette fin, elle s'efforcera :

- ▶ d'offrir un accès convivial et direct à des services à l'exportation parfaitement intégrés;
- ▶ de mettre en évidence de manière systématique les lacunes dans l'offre de services à l'exportation et de les combler;



- ▶ d'élargir le réseau des partenaires fournisseurs de services et de renforcer les communications entre les partenaires actuels et la coordination de leurs services et activités;
- ▶ de promouvoir un programme commercial intégré au sein du gouvernement du Canada.

### *Mettre en œuvre les initiatives stratégiques d'ECI*

Faire du Canada une source de produits et de services novateurs et de qualité, de même qu'une destination de choix pour l'investissement demeure l'un des objectifs prioritaires du gouvernement du Canada. Depuis les attentats du 11 septembre, la sauvegarde des relations commerciales avec les États-Unis a également pris une place prépondérante.

LAURÉATS DES PRIX D'EXCELLENCE À L'EXPORTATION CANADIENNE 2002

**Zenon Environmental Inc.**

*Oakville (Ontario)*

ZENON Environmental Inc. gagne à sa cause les environnementalistes et les investisseurs avec ses produits de filtration sur membrane technologiquement avancés, qui améliorent la salubrité et la qualité de l'eau. ZENON se spécialise dans une méthode de traitement de l'eau n'utilisant pas de produits chimiques qui est appelée la filtration sur membrane. Au cours des trois dernières années, ZENON a percé de nouveaux marchés en Asie, en Australie et en Europe de l'Est, en procédant à des milliers d'installations dans plus de 30 pays, tout en contribuant à protéger l'approvisionnement mondial en eau. [www.zenonenv.com](http://www.zenonenv.com)